

Ghid utilizator Nokia 2720 fold

Cuprins**Siguranță 4****Pregătirea pentru utilizare 5**

Introducerea cartelei SIM și a acumulatorului	5
Încărcarea acumulatorului	5
Antena	6
Setul cu cască	6
Magneți și câmpuri magnetice	6
Taste și componente	7
Pornirea și oprirea	7
Modul de așteptare	7
Tastele de volum funcționează când capacul este închis	8
Blocare tastatură	8
Funcții disponibile fără introducerea cartelei SIM	9
Aplicațiile care rulează în fundal	9

Informații generale 9

Despre aparatul Dvs.	9
Servicii de rețea	10
Memoria partajată	10
Coduri de acces	10
Asistență	10

Apeluri 11

Efectuarea și preluarea unui apel	11
Difuzor	11
Comenzi rapide pentru apelare	11

Scrierea textului 12

Moduri text	12
Metoda tradițională de introducere a textului	12
Metoda predictivă de introducere a textului	12

Parcursul meniurilor 13**Mesaje 13**

Mesaje text și multimedia	13
---------------------------	----

E-mail	14
Mesaje instantanee	15
Mesaje audio Nokia Xpress	15
Mesaje chat	16
Mesaje vocale	16
Setările mesajelor	16

Contacte 16**Jurnal apeluri 17****Setări 17**

Profiluri	17
Sunete	18
Afișaj	18
Data și ora	18
Comenzi rapide	18
Sincronizare și backup	18
Conectivitate	19
Apeluri și telefon	20
Accesorii	21
Configurarea	21
Revenirea la setările din fabrică	21

Meniul operatorului 21**Galeria 21****Medii 22**

Camera foto-video	22
Radio FM	23
Recorder voce	24
Player muzical	24

Aplicații 25**Organizator 26**

Ceas alarmă	26
Agenda și lista cu probleme de rezolvat	26

Web sau Internet 27

Conectarea la un serviciu Web	27
-------------------------------	----

Servicii SIM 27

Sfaturi pentru protecția mediului	28
Economisiți energia	28
Reciclați	28
Aflați mai multe	28
Accesorii	29
Acumulator	29
Informații referitoare la acumulator și la încărcător	29
Întreținerea aparatului Dvs.	30
Reciclare	30
Informații suplimentare referitoare la siguranță	31
Copii mici	31
Mediul de utilizare	31
Echipamente medicale	31
Autovehicule	31
Zone cu pericol de explozie	31
Apeluri telefonice în caz de urgență	32
Informații privind certificarea (SAR)	32
Index	33

Siguranță

Citiți aceste instrucțiuni simple. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate fi periculoasă sau ilegală. Pentru informații suplimentare, citiți în întregime ghidul utilizatorului.

PORNIREA TELEFONULUI ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ



Nu porniți aparatul dacă folosirea telefoanelor mobile este interzisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole.

SIGURANȚA CIRCULAȚIEI - ÎNAINTE DE TOATE



Respectați toate legile locale. Păstrați-vă întotdeauna mâinile libere în timp ce conduceți un autovehicul. Prima grijă a Dvs. în timp ce conduceți un autovehicul trebuie să fie siguranța circulației.

INTERFERENȚE



Toate aparatele mobile pot intra în interferență, ceea ce le-ar putea afecta performanțele.

OPRIȚI ÎN ZONE CU RESTRICȚII



Respectați toate restricțiile. Opriți aparatul în avioane, în apropierea aparatelor medicale sau în apropierea zonelor cu carburanți, substanțe chimice sau cu pericol de explozie.

SERVICE CALIFICAT



Instalarea și repararea acestui produs este permisă numai personalului calificat.

ACCESORII ȘI ACUMULATORI



Folosiți numai accesorii omologate și acumulatori omologați. Nu conectați între ele produse incompatibile.

REZISTENȚA LA APĂ



Aparatul Dvs. nu rezistă la apă. Feriți aparatul de umiditate.

Pregătirea pentru utilizare

Introducerea cartelei SIM și a acumulatorului

Măsuri de siguranță privind scoaterea acumulatorului. Înainte de a scoate acumulatorul, opriți întotdeauna aparatul și deconectați-l de la încărcător.

Cartela SIM și contactele sale pot fi ușor deteriorate prin zgâriere sau prin îndoire, astfel că va trebui să fiți foarte atenți când manipulați, introduceți sau scoateți această cartelă.



- 1 Apăsați și glisați în jos capacul din spate al telefonului, apoi scoateți-l (1).
- 2 Scoateți acumulatorul (2).
- 3 Deschideți locașul cartelei SIM (3), introduceți cartela SIM cu suprafața de contact îndreptat în jos (4) și închideți locașul (5).
- 4 Introduceți acumulatorul (6) și montați la loc capacul posterior (7).

Încărcarea acumulatorului

Acumulatorul a fost încărcat parțial la fabrică. Dacă aparatul indică acumulator descărcat, procedați astfel:



- 1 Conectați încărcătorul la o priză de perete.
- 2 Conectați încărcătorul la aparat.
- 3 Atunci când aparatul indică acumulator complet încărcat, deconectați încărcătorul de la aparat, apoi de la priza de perete.

Nu este necesar să țineți acumulatorul la încărcat o anumită perioadă de timp. Aparatul poate fi utilizat în timpul încărcării. Dacă acumulatorul este complet descărcat, ar putea fi necesare câteva minute înainte ca indicatorul de încărcare să apară pe ecran sau înainte de a putea efectua apeluri.

Antena



Este posibil ca aparatul Dvs. să dispună de antene interioare și exterioare. Evitați atingerea inutilă a zonei antenei în timp ce aceasta transmite sau recepționează semnale. Contactul cu antenele afectează calitatea comunicării, poate provoca creșterea nivelului de consum în timpul funcționării și poate reduce durata de viață a acumulatorului.

Imaginea indică zona antenei marcată cu gri.

Setul cu cască

Avertizare:

Când utilizați setul cu cască, abilitatea Dvs. de a auzi sunetele din exterior poate fi redusă. Nu utilizați setul cu cască dacă acest lucru vă poate periclita siguranța.

Când conectați la conectorul AV Nokia orice aparat sau set cu cască extern, altele decât cele aprobate de Nokia spre a fi utilizate cu acest aparat, aveți o grijă deosebită la tastele de volum.

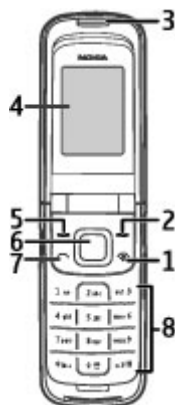
Nu conectați aparate care emit semnale de ieșire, deoarece acest fapt poate duce la defectarea aparatului. Nu conectați nicio sursă de tensiune la conectorul AV Nokia.

Magneți și câmpuri magnetice

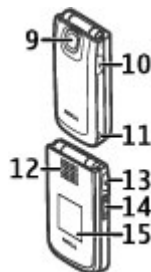
Feriți aparatul de magneți sau de câmpurile magnetice.

Taste și componente

1	Tasta de terminare/pornire
2	Tasta de selecție din dreapta
3	Receptor
4	Ecranul principal
5	Tasta de selecție din stânga
6	Tasta Navi™; numită în continuare tasta de parcurgere
7	Tasta de apelare
8	Tastatură



9	Obiectivul aparatului foto-video
10	Conector set cu cască/Conector AV Nokia (2,5 mm)
11	Bucă a curelușei de purtat la mână
12	Difuzor
13	Conector pentru încărcător
14	Taste de volum
15	Afișajul de pe capac



Pornirea și oprirea

Apăsați și mențineți apăsată tasta de pornire.

Modul de așteptare

Când telefonul este pregătit pentru utilizare și nu ați introdus niciun caracter, acesta se află în modul de așteptare.

1	Puterea semnalului de rețea	
2	Nivelul de încărcare a acumulatorului	
3	Numele rețelei sau emblema operatorului	
4	Funcțiile tastelor de selecție	

Tasta de selecție din stânga, **Merg. la**, vă permite să accesați funcțiile în lista personală de comenzi rapide. Atunci când vizualizați lista, selectați **Opțiuni** > **Selectare opțiuni** pentru a vizualiza funcțiile disponibile sau selectați **Opțiuni** > **Organizați** pentru a aranja funcțiile în propria listă de comenzi rapide.

Tastele de volum funcționează când capacul este închis

Activarea afișajului de pe capac

Apăsați tasta de volum.

Reglarea volumului

Utilizați tastele de volum când afișajul de pe capac este activat.

Dezactivarea sunetului de apel pentru un apel primit

Apăsați tasta de volum.

Respingerea unui apel

Apăsați și mențineți apăsată tasta de volum.

Blocare tastatură

Blocarea tastaturii

Selectați **Meniu** și apăsați * în interval de 3,5 secunde pentru a bloca tastatura.

Deblocarea tastaturii

Selectați **Debloc.** și apăsați * în interval de 1,5 secunde. În cazul în care protecția tastaturii este activată, introduceți codul de siguranță când vă este solicitat.

Blocarea automată a tastaturii

Selectați **Meniu** > **Setări** > **Telefon** > **Autoblocare taste** > **Activare** și stabiliți perioada de timp după care tastatura se blochează automat.

Preluarea unui apel când tastatura este blocată

Apăsați tasta de apelare. Când terminați convorbirea sau respingeți apelul, tastatura se blochează automat.

Dacă aparatul sau tastatura sunt blocate, efectuarea de apeluri către numărul oficial de urgență programat în aparatul Dvs. poate fi posibilă.

Funcții disponibile fără introducerea cartelei SIM

Unele funcții ale telefonului Dvs. pot fi utilizate fără a introduce cartela SIM, cum ar fi funcțiile Organizator și jocurile. Unele funcții sunt afișate estompat în meniuri și nu pot fi utilizate.

Aplicațiile care rulează în fundal

Rularea aplicațiilor în fundal crește consumul de energie din acumulator și reduce durata de viață a acestuia.

Informații generale

Despre aparatul Dvs.

Aparatul mobil descris în acest ghid este omologat pentru a fi utilizat în rețele EGSM 900 și 1800 MHz. Pentru informații suplimentare despre rețele, contactați furnizorul Dvs. de servicii.

Este posibil ca aparatul Dvs. să aibă preinstalate o serie de marcaje și linkuri către site-uri Internet ale unor terțe părți și care vă permit să accesați aceste site-uri. Acestea nu sunt afiliate la Nokia, iar Nokia nu le sprijină și nu își asumă răspunderea pentru ele. Dacă accesați astfel de site-uri, luați măsuri de precauție în ceea ce privește siguranța și conținutul.

Avertizare:

Pentru a utiliza orice funcție a acestui aparat, alta decât ceasul cu alarmă, aparatul trebuie să fie pornit. Nu porniți aparatul dacă folosirea aparatelor mobile poate provoca interferențe sau pericole.

La utilizarea acestui aparat, respectați toate legile, precum și obiceiurile locale, dreptul la viață privată și alte drepturi legitime ale celorlalte persoane, inclusiv drepturile de autor. Protecția drepturilor de autor ar putea împiedica copierea, modificarea sau transferul unor imagini, piese muzicale sau a altui tip de conținut.

Faceți copii de siguranță sau păstrați înregistrări scrise ale tuturor informațiilor importante memorate în aparatul Dvs.

Când conectați aparatul la orice alt echipament, citiți manualul de utilizare al acestui echipament pentru instrucțiunile detaliate de siguranță. Nu conectați între ele produse incompatibile.

Imaginile din acest ghid pot diferi de cele de pe afișajul aparatului Dvs.

Pentru alte informații importante referitoare la aparatul Dvs., consultați ghidul utilizatorului.

Servicii de rețea

Pentru a utiliza aparatul trebuie să beneficiați de serviciile unui furnizor de servicii de comunicații mobile. Unele funcții nu sunt disponibile în toate rețelele; este posibil ca anumite funcții să necesite încheierea de acorduri specifice cu furnizorul Dvs. de servicii pentru putea utiliza respectivele funcții. Serviciile de rețea implică transmiterea de date. Cereți furnizorului Dvs. de servicii informații referitoare la taxele din rețeaua Dvs. din țară și când sunteți în roaming, din alte rețele. Furnizorul Dvs. de servicii vă poate explica ce tarife se vor aplica. Unele rețele ar putea avea limitări ce influențează modul în care puteți utiliza unele funcții ale acestui aparat și care necesită suport din partea rețelei, cum ar fi suport pentru tehnologii specifice precum protocoale WAP 2.0 (HTTP și SSL) care rulează prin protocoalele TCP/IP, precum și caracterele specifice unor limbi.

Este posibil ca furnizorul Dvs. de servicii să fi solicitat ca anumite funcții ale aparatului Dvs. să fie dezactivate sau să nu fie activate. În acest caz, funcțiile respective nu vor fi prezente în meniul aparatului Dvs. Este posibil, de asemenea, ca aparatul Dvs. să aibă articole personalizate, cum ar fi nume de meniuri, ordinea acestora și pictogramele.

Memoria partajată

Următoarele funcții ale acestui aparat pot folosi memoria partajată: mesaje multimedia (MMS), aplicație de e-mail, mesaje instantanee. Utilizarea uneia sau mai multor astfel de funcții poate reduce spațiul de memorie disponibil pentru celelalte funcții. Dacă aparatul Dvs. afișază un mesaj prin care vă informează că memoria este plină, ștergeți unele informații care sunt stocate în memoria partajată.

Coduri de acces

Codul de siguranță vă ajută să vă protejați telefonul împotriva utilizării neautorizate. Codul presetat este 12345. Puteți să creați un cod și să-l schimbați și să setați telefonul să solicite codul. Păstrați codul secret, într-un loc sigur, separat de telefon. Dacă uitați codul și telefonul este blocat, trebuie să duceți telefonul la service și este posibil să se aplice costuri suplimentare. Pentru informații suplimentare, contactați un punct Nokia Care sau distribuitorul telefonului.

Codul PIN furnizat cu cartela SIM protejează cartela împotriva utilizării neautorizate. Codul PIN2 furnizat cu unele cartele SIM este necesar pentru accesarea anumitor servicii. Dacă introduceți de trei ori consecutiv codul PIN sau PIN2 incorect, vi se va solicita codul PUK sau PUK2. Dacă nu aveți acest cod, contactați furnizorul de servicii.

Codul PIN modul este necesar pentru accesarea informațiilor din modulul de siguranță al cartelei Dvs. SIM. Codul PIN semnătură ar putea fi necesar pentru semnătura digitală. Parola de barare este necesară dacă se utilizează serviciul de barare a apelurilor.

Pentru a seta modul în care telefonul Dvs. utilizează codurile de acces și setările de siguranță, selectați **Meniu > Setări > Siguranță**.

Asistență

Dacă doriți să aflați mai multe despre utilizarea produsului sau aveți nelămuriri în legătură cu funcționarea corectă a aparatului, consultați ghidul utilizatorului sau

paginile de asistență de la adresa www.nokia.com/support, site-ul Web local Nokia sau www.nokia.mobi/support.

Dacă aceasta nu rezolvă problema, efectuați următoarele operații:

- Reporniți aparatul: opriți-l și scoateți acumulatorul. După aproximativ un minut, reintroduceți acumulatorul și porniți aparatul.
- Restabiliți setările originale din fabrică, conform indicațiilor din ghidul utilizatorului.

Dacă problema rămâne nerezolvată, luați legătura cu Nokia pentru a afla ce opțiuni de reparații vă stau la dispoziție. Consultați www.nokia.com/repair. Înainte de a trimite aparatul la reparat, creați întotdeauna copii de siguranță după datele de pe acesta.

Apeluri

Efectuarea și preluarea unui apel

Efectuarea unui apel

Introduceți numărul de telefon, inclusiv prefixul de țară și interurban, dacă este necesar, și apăsați tasta de apelare.

Preluarea unui apel

Apăsați tasta de apelare.

Respingerea unui apel

Apăsați tasta de terminare.

Reglarea volumului.

În timpul unui apel telefonic, utilizați tastele de volum.

Difuzor

Dacă această opțiune este disponibilă, puteți selecta **Difuzor** sau **Normal** pentru a utiliza difuzorul sau receptorul telefonului în timpul unui apel.

Avertizare:

Expunerea continuă la un volum sonor ridicat vă poate afecta auzul. Ascultați muzică la un volum sonor moderat și nu țineți aparatul la ureche atunci când utilizați difuzorul.

Comenzi rapide pentru apelare

Atribuirea unui număr de telefon unei taste numerice

Selectați **Meniu > Contacte > Apelare rapidă**, parcurgeți la numărul dorit (2-9) și selectați **Alocați**. Introduceți numărul de telefon dorit sau selectați **Căutați** și un contact memorat.

Activarea apelării rapide

Selecțați **Meniu > Setări > Apeluri > Apelare rapidă > Activată**.

Efectuarea unui apel cu ajutorul apelării rapide

În modul de așteptare, apăsați și mențineți apăsată tasta numerică dorită.

Scrierea textului

Moduri text

Pentru a introduce text (de exemplu, când scrieți mesaj) puteți utiliza modul tradițional de introducere a textului sau opțiunea de introducere a textului cu funcția de predicție.

Când scrieți text, apăsați și mențineți apăsat **Opțiuni** pentru a comuta între modul tradițional de introducere a textului, indicat prin  și modul de introducere a textului cu funcția de predicție, indicată prin . Nu toate limbile acceptă modul de introducere a textului cu funcția de predicție.

Modul de utilizare a literelor mari și mici este indicat de ,  și .

Pentru a modifica tipul caracterului, apăsați **#**. Pentru a comuta între modul de litere și cel numeric, indicat prin , apăsați și mențineți apăsată tasta **#** și selecțați **Mod numeric**. Pentru a comuta între modurile numeric și cel de litere, apăsați și mențineți apăsată tasta **#**.

Pentru a stabili limba de scriere, selecțați **Opțiuni > Scriere în limba**.

Metoda tradițională de introducere a textului

Apăsați o tastă numerică, 2-9, repetat până la afișarea caracterului dorit. Caracterele disponibile depind de limba de scriere selectată.

Dacă următoarea literă dorită se află pe aceeași tastă ca și cea actuală, așteptați până la afișarea cursorului și introduceți litera.

Pentru a accesa cele mai frecvente semne de punctuație, apăsați în mod repetat tasta **1**. Pentru a accesa o listă de caractere speciale, apăsați *****.

Metoda predictivă de introducere a textului

Modul de introducere a textului cu funcția de predicție se bazează pe un dicționar încorporat la care puteți adăuga și cuvinte noi.

- 1 Începeți să scrieți un cuvânt, utilizând tastele de la **2** la **9**. Pentru fiecare literă, apăsați tasta o singură dată.
- 2 Pentru a confirma un cuvânt, apăsați tasta de parcurgere dreapta sau introduceți un spațiu.

- În cazul în care cuvântul este incorect, apăsați * de mai multe ori și selectați cuvântul din listă.
- În cazul în care după cuvântul introdus apare caracterul ?, cuvântul dorit nu se găsește în dicționar. Pentru a adăuga cuvântul în dicționar, selectați **Normal**. Introduceți cuvântul folosind metoda tradițională de introducere a textului și selectați **Memor..**
- Pentru a scrie cuvinte compuse, introduceți prima parte a cuvântului și apăsați tasta de parcurgere dreapta pentru a-l confirma. Scrieți ultima parte a cuvântului și confirmați-l.

3 Începeți să scrieți următorul cuvânt.

Parcurgerea meniurilor

Funcțiile telefonului sunt grupate în meniuri. Nu sunt descrise aici toate funcțiile sau opțiunile de meniu disponibile.

În modul de așteptare, selectați **Meniu** și meniul și submeniul dorit. Selectați **Ieșire** sau **Înapoi** pentru a ieși din nivelul de meniu curent. Apăsați tasta de terminare pentru a reveni direct în modul de așteptare. Pentru a schimba aspectul meniului, selectați **Meniu > Opțiuni > Ecr. meniu principal**.

Mesaje

Puteți citi, scrie, expedia și memora mesaje text, multimedia, audio, instantanee și e-mail. Serviciul pentru mesaje poate fi utilizat numai dacă rețeaua sau furnizorul de servicii le acceptă.

Mesaje text și multimedia

Puteți să creați un mesaj și să îi atașați opțional, de exemplu, o imagine. Telefonul Dvs. va modifica automat un mesaj text în mesaj multimedia atunci când atașați un fișier.

Mesaje text

Aparatul Dvs. acceptă mesaje text care depășesc spațiul alocat pentru un singur mesaj. Mesajele mai lungi vor fi expediate sub forma a două sau mai multe mesaje. S-ar putea ca furnizorul Dvs. de servicii să vă taxeze în mod corespunzător. Caracterele ce folosesc accente, alte semne, precum și opțiunile unor limbi, ocupă mai mult spațiu, limitând astfel numărul de caractere ce pot fi expediate printr-un singur mesaj.

Un indicator în partea de sus a ecranului indică numărul total de caractere disponibile și numărul de mesaje necesare pentru expediere.

Înainte de a putea expedia mesaje, trebuie să memorați numărului centrului Dvs. de mesaje. Selectați **Meniu > Mesagerie > Setări mesaje > Mesaje text > Centre mesaje > Adăugare centru**, introduceți un nume și numărul de la furnizorul de servicii.

Mesaje multimedia

Un mesaj multimedia poate conține text, imagini și clipuri audio sau video.

Numai aparatele care au caracteristici compatibile pot recepționa și afișa mesaje multimedia. Aspectul unui mesaj poate varia în funcție de aparatul care îl recepționează.

Rețeaua mobilă poate limita mărimea mesajelor MMS. Dacă imaginea inserată depășește această limită, s-ar putea ca aparatul să o micșoreze pentru a o putea expedia prin MMS.

Important: Procedați cu precauție când deschideți mesaje. Mesajele pot conține programe de virusare sau pot fi dăunătoare în alt mod aparatului sau calculatorului Dvs.

Pentru disponibilitatea și activarea serviciului de mesaje multimedia (MMS) contactați furnizorul Dvs. de servicii. Puteți, de asemenea, să descărcați setările de configurare.

Crearea unui text sau a unui mesaj multimedia

- 1 Selectați **Meniu > Mesagerie > Creare mesaj > Mesaj**.
- 2 Pentru a adăuga destinatari, navigați în **Către:** câmp și introduceți numărul destinatarului sau adresa de e-mail sau selectați **Adăugați** pentru a selecta destinatarii dintre opțiunile disponibile. Selectați **Opțiuni** pentru a adăuga destinatari și subiecte și pentru a seta opțiunile de expediere.
- 3 Navigați în **Text:** câmp și introduceți textul mesajului.
- 4 Pentru a atașa conținut la mesaj, navigați prin bata de atașamente, din partea de jos a ecranului, și selectați tipul de conținut dorit.
- 5 Pentru a expedia mesajul, apăsați **Exped..**

Tipul mesajului este indicat în partea de sus a ecranului și se modifică automat în funcție de conținutul mesajului.

Furnizorii de servicii pot aplica tarife diferite în funcție de tipul mesajului. Pentru detalii, consultați furnizorul Dvs. de servicii.

E-mail

Accesați contul de e-mail POP3 sau IMAP4 cu aparatul, pentru a citi, a scrie sau a trimite mesaje e-mail. Această aplicație e-mail este diferită de funcția de e-mail prin SMS.

Înainte de a utiliza e-mailul, asigurați-vă că aveți setările corecte. Pentru a verifica disponibilitatea și setările contului Dvs. de e-mail, contactați furnizorul Dvs. de servicii e-mail. Puteți primi setările de configurare a serviciului de e-mail sub forma unui mesaj de configurare.

Asistentul de configurare e-mail

Asistentul de configurare e-mail pornește automat dacă în telefon nu sunt definite setări pentru e-mail. Pentru a porni asistentul de configurare pentru încă un cont de e-mail, selectați **Meniu > Mesagerie** și contul de e-mail existent. Selectați **Opțiuni > Adăug.**

căs. poșt. pentru a porni asistentul de configurare e-mail. Urmăți instrucțiunile de pe ecran.

Scrierea și expedierea unui mesaj e-mail

Scrierea unui e-mail

Selectați **Meniu** > **Mesagerie** > **Creare mesaj** > **Mesaj e-mail**.

Atașarea unui fișier la un e-mail

Selectați **Opțiuni** > **Inserare**.

Trimiterea unui e-mail

Apăsați tasta de apelare. Selectați contul dorit, dacă este cazul.

Descărcarea mesajelor e-mail

Important: Procedați cu precauție când deschideți mesaje. Mesajele pot conține programe de virusare sau pot fi dăunătoare în alt mod aparatului sau calculatorului Dvs.

Selectarea modului de preluare

Selectați **Meniu** > **Mesagerie** > **Setări mesaje** > **Mesaje e-mail** > **Editare căsuțe poștale** și căsuța poștală dorită și selectați **Setări preluare** > **Mod extragere**.

Descărcarea mesajelor e-mail

Selectați **Meniu** > **Mesagerie** și căsuța poștală dorită. Confirmați solicitarea de conectare, dacă vi se cere acest lucru.

Mesaje instantanee

Mesajele instantanee sunt mesaje text care se afișează instantaneu la recepționare.

- 1 Pentru a scrie un mesaj instantaneu, selectați **Meniu** > **Mesagerie** > **Creare mesaj** > **Mesaj instant.**
- 2 Introduceți numărul de telefon al destinatarului, scrieți mesajul (maxim 70 de caractere) și selectați **Exped.**

Mesaje audio Nokia Xpress

Creați și expediați mesaje audio folosind funcția MMS, în mod comod.

- 1 Selectați **Meniu** > **Mesagerie** > **Creare mesaj** > **Mesaj audio**. Se deschide recorderul.
- 2 Înregistrați mesajul.
- 3 Introduceți unul sau mai multe numere de telefon în câmpul **Către:** sau selectați **Adăugați** pentru a prelua un număr.
- 4 Pentru a expedia mesajul, selectați **Exped.**

Mesaje chat

Cu serviciul de mesaje chat (IM, serviciu de rețea) puteți expedia mesaje text scurte către utilizatori conectați. Trebuie să vă abonați la un serviciu și să vă înregistrați la serviciul de mesaje chat pe care doriți să-l utilizați. Contactați furnizorul de servicii cu privire la disponibilitatea acestui serviciu, prețurile și instrucțiunile aferente. Meniurile vor diferi în funcție de furnizorul de servicii de mesaje chat.

Pentru a vă conecta la serviciu, selectați **Meniu > Mesagerie > Mesaje instantanee** și urmați instrucțiunile de pe afișaj.

Mesaje vocale

Mesageria vocală este un serviciu de rețea la care este posibil să fie necesar să vă abonați. Pentru informații suplimentare, contactați furnizorul Dvs. de servicii.

Apelarea căsuței poștale vocale

Apăsați și mențineți apăsată tasta **1**.

Editarea numărului căsuței poștale vocale

Selectați **Meniu > Mesagerie > Mesaje vocale > Numărul mesageriei vocale**.

Setările mesajelor

Selectați **Meniu > Mesagerie > Setări mesaje** și din următoarele opțiuni:

Setări generale — pentru a memora pe telefon copii ale mesajelor expediate, pentru a suprascrie mesajele vechi în cazul în care memoria se umple și pentru a configura ale preferințe referitoare la mesaje

Mesaje text — pentru a permite rapoarte de remitere, pentru a configura centre de mesaje pentru SMS și e-mail SMS, pentru a selecta tipul de caractere acceptate și pentru a configura alte preferințe referitoare la mesajele text

Mesaje multimedia — pentru a permite rapoarte de remitere, pentru a configura aspectul mesajelor multimedia, pentru a permite recepționarea mesajelor multimedia și a reclamelor și pentru a configura alte preferințe referitoare la mesajele multimedia

Mesaje e-mail — pentru a permite recepționarea mesajelor e-mail, pentru a seta dimensiunea imaginilor din e-mail și a configura alte preferințe referitoare la e-mail

Mesaje servicii — pentru a activa mesajele de servicii și a configura preferințele legate de mesajele de servicii

Contacte

Selectați **Meniu > Contacte**.

Puteți memora nume și numere de telefon în memoria telefonului și în memoria cartelei SIM. În memoria telefonului puteți stoca contacte cu numere și articole de text. Numele și numerele memorate în memoria cartelei SIM sunt marcate cu  .

Adăugarea unui contact

Selecțai **Nume** > **Opțiuni** > **Ad. contact nou**.

Adăugarea detaliilor la un contact

Asigurați-vă că memoria utilizată este **Telefon** sau **Telefon și SIM**. Selecțai **Nume**, parcurgeți până la nume și selecțai **Detalii** > **Opțiuni** > **Adăugați detalii**.

Căutarea unui contact

Selecțai **Nume** și parcurgeți lista de contacte sau introduceți primele litere ale numelui.

Copiarea unui contact între memoria telefonului și memoria cartelei SIM

Selecțai **Nume**, parcurgeți până la contact și selecțai **Opțiuni** > **Copiere contact**. În memoria cartelei SIM puteți stoca un singur număr pentru fiecare nume.

Pentru a selecta memoria SIM sau memoria telefonului pentru contacte, pentru a selecta modalitatea de afișare a numelor și numerelor în lista de contacte și pentru a vizualiza spațiul de memorie disponibil pentru contacte, selecțai **Setări**.

Puteți trimite și primi informațiile de contact ale unei persoane sub forma unei cărți de vizită de pe un aparat compatibil care acceptă standardul vCard.

Trimiterea unei cărți de vizită

Selecțai **Nume**, căutați contactul ale cărui informații doriți să le trimiteți și selecțai **Detalii** > **Opțiuni** > **Exped. carte vizită**.

Jurnal apeluri

Pentru a vizualiza informații despre apeluri, mesaje, date și sincronizare, selecțai **Meniu** > **Jurnal** și una din opțiunile disponibile.

Observație: Facturarea din partea furnizorului de servicii pentru convorbiri și servicii poate diferi în funcție de caracteristicile rețelei, rotunjiri, taxe, ș.a.m.d.

Setări**Profiluri**

Telefonul dispune de mai multe grupuri de setări numite profiluri, pentru care le puteți personaliza cu sunete în funcție de diferite evenimente și situații.

Selecțai **Meniu** > **Setări** > **Profiluri**, profilul dorit și dintre opțiunile următoare:

Activați — pentru a activa profilul selectat

Personalizați — pentru a schimba setările de profil

Cronometrat — pentru a seta ca profilul să fie activ o anumită perioadă de timp. Când intervalul de timp setat pentru profilul respectiv expiră, devine activ profilul anterior ce nu a fost temporizat.

Sunete

Puteți modifica setările de sunet ale profilului activ selectat.

Selecționați **Meniu** > **Setări** > **Sunete**. Puteți găsi aceleași informații în meniul **Profiluri**.

Afișaj

Pentru a vizualiza sau regla imaginea de fundal, dimensiunea caracterelor sau alte funcții legate de ecranul telefonului, selecționați **Meniu** > **Setări** > **Afișaj**.

Data și ora

Selecționați **Meniu** > **Setări** > **Data și ora**.

Setarea datei și orei

Selecționați **Setări dată și oră**.

Setarea formatului datei și orei

Selecționați **Setări format dată și oră**.

Setarea telefonului să actualizeze automat ora și data conform fusului orar curent

Selecționați **Actualizare autom. a datei și orei** (serviciu de rețea).

Comenzi rapide

Cu ajutorul comenzilor rapide, puteți accesa rapid funcțiile telefonului pe care le utilizați frecvent.

Selecționați **Meniu** > **Setări** > **Com.mele rapide**.

Atribuirea funcțiilor telefonului tastelor de selecție

Selecționați **Tastă selecție dreapta** sau **Tastă sel. stânga** și o funcție din listă.

Selectarea funcțiilor comenzilor rapide pentru tasta de parcurgere

Selecționați **Tastă navigare**. Parcurgeți în direcția dorită și selecționați **Modific.** sau **Alocați** și o funcție din listă.

Sincronizare și backup

Selecționați **Meniu** > **Setări** > **Sincr. și copiere rezervă** și dintre următoarele:

Comutare telefon — Sincronizarea sau copierea datelor selectate între telefonul Dvs. și un alt telefon.

Transfer date — Sincronizați sau copiați datele între telefonul dvs. și alt dispozitiv, PC sau serverul de rețea (serviciu de rețea).

Conectivitate

Telefonul Dvs. are câteva caracteristici care vă permit conectarea la alte aparate pentru a transmite și a primi date.

Tehnologia radio Bluetooth

Tehnologia Bluetooth vă permite să vă conectați telefonul, prin undă radio, la un aparat compatibil Bluetooth aflat pe o rază de 10 metri (32 ft).

Acest aparat este conform cu specificația Bluetooth 2.0 + EDR, care acceptă următoarele profiluri: generic access, generic object exchange, hands-free, headset, object push, file transfer, dial-up networking, service discovery application, SIM access și serial port. Pentru a asigura interoperabilitatea cu alte aparate cu sistem Bluetooth, utilizați accesorii omologate de Nokia pentru acest model. Consultați producătorii celorlalte aparate pentru a determina gradul de compatibilitate al acestora cu aparatul Dvs.

Funcțiile care utilizează tehnologia Bluetooth măresc consumul de energie și reduc durata de viață a acumulatorului.

Configurarea unei conexiuni Bluetooth

Selecți **Meniu > Setări > Conectivitate > Bluetooth** și urmați pașii:

1. Selecți **Numele telefonului meu** și introduceți un nume pentru telefonul Dvs.
2. Pentru a activa conectivitatea Bluetooth, selecți **Bluetooth > Activat**.  indică faptul că Bluetooth este activ.
3. Pentru a vă conecta telefonul la un accesoriu audio, selecți **Conectare la accesorii audio** și dispozitivul la care doriți să vă conectați.
4. Pentru a asocia telefonul dvs. cu orice dispozitiv Bluetooth din gamă, selecți **Terminale legate > Adăug. ap. nou**.
Derulați la un dispozitiv găsit și selecți **Adăugați**.
Introduceți o parolă (până la 16 caractere) în telefonul dvs. și permiteți conectarea la alt dispozitiv Bluetooth.

Dacă vă faceți probleme referitoare la securitatea datelor, dezactivați funcția Bluetooth sau setați **Vizibilitatea telefonului meu** pe **Ascuns**. Acceptați comunicații Bluetooth numai din surse de încredere.

Conectarea la Internet de pe calculator

Utilizați tehnologia Bluetooth pentru a conecta PC-ul compatibil la Internet fără software-ul PC suite. Telefonul dvs. trebuie să aibă activat un furnizor de servicii care acceptă accesul la Internet, iar PC-ul dvs. trebuie să accepte rețeaua locală personală Bluetooth (PAN). După conectarea la serviciul punct de acces la rețea (NAP) al telefonului și asocierea cu PC-ul, telefonul dvs. deschide automat o conexiune pentru pachete de date la Internet.

Date sub formă de pachete

Serviciul general de transmisii de date radio sub formă de pachete (GPRS) este un serviciu de rețea care permite telefoanelor mobile să expedieze și să primească date printr-o rețea bazată pe un protocol Internet (IP).

Pentru a defini modul de utilizare a serviciului, selectați **Meniu > Setări > Conectivitate > Pachete de date > Conexiune pachete de date** și dintre opțiunile următoare:

Când e nevoie — pentru a crea o conexiune de date sub formă de pachete când aceasta este necesară pentru o aplicație. Conexiunea este închisă la terminarea aplicației.

Conex. perman. — pentru conectarea automată la o rețea pentru transmisii de date sub formă de pachete la pornirea telefonului

Puteți utiliza telefonul Dvs. ca modem prin conectarea acestuia la un calculator compatibil utilizând tehnologia Bluetooth. Pentru detalii, consultați documentația Nokia PC Suite.

Apeluri și telefon

Selectați **Meniu > Setări > Apeluri**.

Devierea apelurilor primite

Selectați **Deviere apel** (serviciu de rețea). Pentru informații suplimentare, contactați furnizorul Dvs. de servicii.

Reapelarea automată, de zece ori, după o încercare nereușită

Selectați **Reapelare automată > Activată**.

Primirea unei notificări la primirea unui apel, când există un apel în desfășurare

Selectați **Serviciu de apel în așteptare > Activați** (serviciu de rețea).

Afișarea sau ascunderea numărului de telefon pentru persoana pe care o apelați.

Selectați **Expediere identitate proprie** (serviciu de rețea).

Preluarea apelurilor prin deschiderea capacului

Selectați **Răspunde când se deschide capacul > Activare**.

Selectați **Meniu > Setări > Telefon**.

Setarea limbii afișajului

Selectați **Setări limbă > Limbă utilizată în telefon**.

Setarea telefonului să treacă în starea de așteptare prin închiderea capacului

Selectați **Operare închidere clapetă > Trec. la mod așt..**

Accesorii

Acest meniu și diferitele opțiuni se afișează doar dacă telefonul este sau a fost conectat la un accesoriu mobil compatibil.

Selecți **Meniu > Setări > Accesorii**. Selecți un accesoriu și o opțiune în funcție de accesoriul ales.

Configurarea

Puteți configura telefonul Dvs. cu setările necesare anumitor servicii. Furnizorul Dvs. de servicii vă poate trimite, de asemenea, aceste setări.

Selecți **Meniu > Setări > Configurare** și dintre următoarele opțiuni:

Setări configurare implicite — pentru a vizualiza furnizorii de servicii memorati în telefon și a seta un furnizor implicit de servicii

Activ. setul implicit în toate aplicațiile — pentru a activa setările de configurare implicite pentru aplicațiile acceptate

Punct acces preferat — pentru a vedea punctele de acces memorate

Setări manager aparat — pentru a permite sau nu telefonului să primească actualizări ale programului. Disponibilitatea acestei opțiuni depinde de modelul de telefon utilizat.

Setări configurări personale — pentru a adăuga manual noi conturi personale pentru diferite servicii și pentru a le activa sau șterge. Pentru a adăuga un nou cont personal, selecți **Adăug.** sau **Opțiuni > Adăugați**. Selecți tipul de serviciu și introduceți parametri doriți. Pentru a activa un cont personal, parcurgeți până la acesta și selecți **Opțiuni > Activați**.

Revenirea la setările din fabrică

Pentru a readuce telefonul la condițiile din fabrică, selecți **Meniu > Setări > Revenire la set. din fabr.** și una din următoarele opțiuni:

Restaurare numai setări — pentru a reseta toate setările favorite fără a șterge date personale

Restaurare totală — pentru a reseta toate setările și a șterge toate datele personale, cum ar fi contactele, mesajele, fișierele media și cheile de activare.

Meniul operatorului

Accesați un portal către servicii furnizate de operatorul Dvs. de rețea. Pentru mai multe informații, luați legătura cu operatorul Dvs. de rețea. Operatorul poate actualiza acest meniu prin intermediul unui mesaj de serviciu.

Galeria

Telefonul Dvs. acceptă un sistem de gestionare a drepturilor digitale (DRM – Digital Rights Management) pentru a proteja conținutul pe care l-ați memorat în telefon.

Înainte de preluare, verificați întotdeauna condițiile de livrare și cheia de activare ale oricărui tip de conținut, deoarece acestea ar putea fi taxate.

Administrarea drepturilor digitale

Posesorii de conținut pot utiliza diferite tipuri de tehnologii de administrare a drepturilor digitale (DRM) pentru a-și proteja proprietatea intelectuală, inclusiv drepturile de autor. Acest aparat utilizează diferite tipuri de programe DRM pentru accesarea conținutului protejat DRM. Cu acest aparat, puteți accesa conținut protejat prin OMA DRM 1.0. Dacă un anumit program DRM nu reușește să protejeze conținutul, posesorii de conținut pot solicita anularea posibilității unui astfel de program DRM de a accesa alte conținuturi noi protejate prin DRM. Anularea poate împiedica, de asemenea, reînnoirea unui astfel de conținut protejat prin DRM și care se află deja în aparatul Dvs. Anularea unui astfel de program DRM nu afectează utilizarea de conținut protejat prin alte tipuri de DRM sau utilizarea de conținut neprotejat prin DRM.

Conținutul protejat prin administrarea drepturilor digitale (DRM) este însoțit de o cheie de activare ce definește drepturile Dvs. de a utiliza acest conținut.

Dacă aparatul Dvs. are un conținut protejat prin OMA DRM, pentru a face o copie de siguranță atât a cheilor de activare cât și a conținutului folosiți funcția de copie de siguranță din Nokia PC Suite.

Este posibil ca alte metode de transfer să nu preia cheile de activare ce trebuie restaurate împreună cu conținutul pentru ca Dvs. să puteți utiliza în continuare conținutul protejat prin OMA DRM după formatarea memoriei aparatului. De asemenea, ar putea fi necesar să restaurați cheile de activare în cazul deteriorării fișierelor din aparatul Dvs.

Vizualizarea conținutului Galeriei

Selectați **Meniu > Galerie**.

Medii

Camera foto-video

Aparatul Dvs. acceptă o rezoluție la înregistrarea imaginii de 1024x1280 pixeli.

Modul aparat foto-video

Utilizarea funcției de fotografiere

Selectați **Meniu > Medii > Aparat foto**.

Mărirea sau micșorarea

Parcurgeți în sus sau în jos.

Fotografierea

Selectați **Fotograf..**

Setarea modului și perioadei de previzualizare

Selecționați **Opțiuni** > **Setări** > **Durată previzualizare imagine**.

Pentru a activa autodeclanșatorul sau pentru a capta imagini în secvență rapidă, selecționați **Opțiuni** și opțiunea dorită.

Modul video**Utilizarea funcției video**

Selecționați **Meniu** > **Medii** > **Video**.

Pornirea înregistrării unui videoclip

Selecționați **Înregist..**.

Când înregistrați, videoclipurile de calitate mai slabă se pot înregistra o perioadă mai mare de timp. Pentru a modifica setările de calitate și pentru a seta durata maximă a videoclipului, selecționați **Meniu** > **Medii** > **Aparat foto** > **Opțiuni** > **Setări** > **Calitate clip video** sau **Durata clipului video**.

Comutarea între modul aparat de fotografie și video

În modul aparat de fotografiat sau în modul video, parcurgeți spre stânga sau spre dreapta.

Radio FM

Aparatul de radio FM utilizează o altă antenă decât cea a aparatului mobil. Pentru ca funcția de radio FM să funcționeze corespunzător, trebuie să atașați la aparat un set cu cască compatibil sau un alt accesoriu.

Avertizare:

Expunerea continuă la un volum sonor ridicat vă poate afecta auzul. Ascultați muzică la un volum sonor moderat și nu țineți aparatul la ureche atunci când utilizați difuzorul.

Selecționați **Meniu** > **Medii** > **Radio** sau, în modul de așteptare, apăsați și mențineți apăsat pe *.

Căutarea unui post de radio în apropiere

Apăsați și mențineți apăsată tasta de parcurgere spre stânga sau spre dreapta.

Memorarea unui canal

Porniți postul de radio dorit și selecționați **Opțiuni** > **Memorați canalul**.

Comutarea între canalele memorate

Parcurgeți în sus sau în jos pentru a comuta între canale sau apăsați tasta număr corespunzătoare locației de memorie a canalului dorit.

Reglarea volumului

Utilizați tastele de volum.

Pentru a păstra radioul activ în fundal

Apăsați tasta de terminare.

Închiderea radioului

Apăsați și mențineți apăsată tasta de terminare.

Recorder voce

Funcția de înregistrare nu poate fi utilizată atunci când este activă o transmisie de date sau o conexiune GPRS.

Începerea înregistrării

Selecțați **Meniu > Medii > Înregistrare** și butonul înregistrare de pe afișaj.

Ascultarea ultimei înregistrări

Selecțați **Opțiuni > Redare ultimul înr..**

Trimiterea ultimei înregistrări prin mesaj multimedia

Selecțați **Opțiuni > Exped. ultimul înr..**

Player muzical

Telefonul Dvs. include un player muzical pentru ascultarea melodiilor sau a altor fișiere audio MP3 sau AAC.

Avertizare:

Expunerea continuă la un volum sonor ridicat vă poate afecta auzul. Ascultați muzică la un volum sonor moderat și nu țineți aparatul la ureche atunci când utilizați difuzorul.

Selecțați **Meniu > Medii > Redare muz..**

Pornirea sau întreruperea redării

Apăsați tasta de parcurgere.

Salt la începutul melodiei curente

Parcurgeți spre stânga.

Salt la melodia anterioară

Parcurgeți de două ori spre stânga.

Salt la melodia următoare

Parcurgeți spre dreapta.

Reluarea melodiei curente

Apăsați și mențineți apăsată tasta de parcurgere spre stânga.

Derularea înainte a melodiei curente

Apăsați și mențineți apăsată tasta de parcurgere spre dreapta.

Reglarea volumului

Utilizați tastele de volum.

Activarea sau dezactivarea sonorului pentru redare muzică

Apăsați #.

Menținerea activă a redării de muzică în fundal

Apăsați tasta de terminare.

Închiderea redării de muzică

Apăsați și mențineți apăsată tasta de terminare.

Aplicații

Este posibil ca software-ul telefonului să includă jocuri și aplicații Java™ create special pentru acest telefon Nokia.

Selecțați **Meniu > Aplicații**.

Deschiderea unui joc sau a unei aplicații

Selecțați **Jocuri** sau **Colecție**. Alegeți un joc sau o aplicație și selecțați **Deschid..**

Vizualizarea spațiului de memorie disponibil pentru instalarea de jocuri și aplicații

Selecțați **Opțiuni > Stare memorie**.

Preluarea unui joc sau a unei aplicații

Selecțați **Opțiuni > Preluări > Preluări jocuri sau Preluări aplicații**.

Telefonul Dvs. acceptă aplicații Java J2ME™. Înainte de a descărca aplicația, asigurați-vă că este compatibilă cu telefonul Dvs.

Important: Instalați și utilizați numai aplicații și alte tipuri de programe oferite de surse de încredere, cum ar fi aplicații care sunt Symbian Signed sau au fost testate cu Java Verified™.

Aplicațiile descărcate pot fi memorate în Galerie în loc de Aplicații.

Organizator

Ceas alarmă

Selecți **Meniu** > **Organizator** > **Ceas alarmă**.

Activarea sau dezactivarea unei alarme

Selecți **Alarmă**.

Setarea orei pentru alarmă

Selecți **Oră alarmă**.

Setarea telefonului să activeze alarma în zilele selectate din săptămână

Selecți **Repetare**.

Personalizarea sunetului de alarmă

Selecți **Sunet alarmă**.

Setarea intervalului pentru alarma de amânare

Selecți **Interval amânare**.

Oprirea alarmei

Selecți **Stop**.

Dacă lăsați telefonul să continue să sune alarma timp de minut sau dacă selecți **Amân.**, alarma se oprește pentru intervalul de amânare, apoi repornește.

Agenda și lista cu probleme de rezolvat

Select **Meniu** > **Organizator** > **Agendă**. Data curentă este încadrată. Dacă nu sunt setate note pentru ziua respectivă, ziua apare cu caractere albine.

Adăugarea unei note în agendă

Parcurgeți până la data dorită și selecți **Opțiuni** > **Notați**.

Vizualizarea detaliilor unei note

Parcurgeți până la un contact și selecți **Afișați**.

Ștergerea tuturor notelor din agendă

Selecți **Opțiuni** > **Ștergere note** > **Toate notele**.

Vizualizarea listei de rezolvat

Selecțai **Meniu** > **Organizator** > **Listă de rezolvat**.

Se afișează lista cu probleme de rezolvat ordonate după prioritate. Pentru a adăuga, șterge sau expedia o notă, pentru a marca nota ca rezolvată sau pentru a organiza lista de probleme de rezolvat după termenul limită, selecțai **Opțiuni**.

Web sau Internet

Puteți accesa diverse servicii de pe Internet folosind browserul din telefon. Aspectul paginilor de Internet poate fi diferit ca urmare a dimensiunii ecranului. Este posibil să nu puteți vedea toate detaliile din paginile de Internet.

În funcție de modelul de telefon utilizat, funcția de navigare pe Web poate fi afișată ca Web sau Internet în meniu, numită în continuare Web.

Important: Folosiți numai servicii în care aveți încredere și care vă asigură o siguranță și o protecție adecvată împotriva programelor dăunătoare.

Contactați furnizorul dvs. de servicii cu privire la disponibilitatea acestor servicii, prețurile și instrucțiunile aferente.

Puteți primi setările de configurare necesare pentru navigare sub forma unui mesaj de configurare de la furnizorul de servicii.

Conectarea la un serviciu Web

Selecțai **Meniu** > **Web** > **Home**. Sau, în modul de așteptare, apăsați și mențineți apăsată tasta **0**.

După ce ați stabilit conexiunea la serviciu, puteți începe să navigați pe paginile acestuia. Funcția tastelor telefonului poate varia la diferitele servicii. Urmați instrucțiunile text de pe ecranul telefonului. Pentru informații suplimentare, contactați furnizorul dvs. de servicii.

Servicii SIM

Cartela Dvs. SIM vă poate oferi servicii suplimentare. Puteți accesa acest meniu numai dacă el este acceptat de cartela Dvs. SIM. Numele și conținutul acestui meniu depind de serviciile disponibile.

Sfaturi pentru protecția mediului



Iată câteva modalități prin care puteți contribui la protecția mediului.

Economisiți energia

Dacă ați încărcat complet acumulatorul și ați deconectat încărcătorul de aparat, scoateți-l din priză.

Puteți să încărcați acumulatorul mai rar dacă urmați sfaturile de mai jos:

- Închideți și dezactivați aplicațiile, serviciile și conexiunile atunci când nu le utilizați.
- Reduceți luminozitatea ecranului.
- Setați aparatul să treacă în modul economizor de energie după o perioadă minimă de inactivitate (dacă aparatul oferă această posibilitate).
- Dezactivați sunetele care nu sunt necesare, cum ar fi sunetele tastaturii și sunetele de apel.

Reciclați

Majoritatea materialelor din componența telefoanelor Nokia sunt reciclabile. Aflați cum se reciclează produsele Nokia la www.nokia.com/werecycle sau cu un aparat mobil: www.nokia.mobi/werecycle.

Reciclați ambalajul și ghidul utilizatorului conform procedurilor locale.

Aflați mai multe

Pentru informații suplimentare despre atributele ecologice ale aparatului, vizitați www.nokia.com/ecodeclaration.

Accesorii

Avertizare:

Folosiți numai acumulatori, încărcătoare și accesorii omologate de Nokia pentru a fi utilizate cu acest model. Utilizarea altor tipuri poate anula orice aprobare sau garanție și poate constitui un pericol. În particular, utilizarea unor acumulatori sau a unor încărcătoare neomologate poate implica riscuri de incendii, explozii, scurgeri sau alte pericole.

Pentru procurarea de accesorii aprobate, adresați-vă distribuitorului Dvs. Când deconectați cablul de alimentare al oricărui accesoriu, trageți de ștecher și nu de cablu.

Acumulator

Informații referitoare la acumulator și la încărcător

Aparatul Dvs. este alimentat de la un acumulator reîncărcabil. Acest aparat este destinat spre a fi alimentat de la un acumulator BL-4CT. Nokia poate pune la dispoziție modele suplimentare de acumulator pentru acest aparat. Acest aparat este destinat spre a fi alimentat de la următoarele tipuri de încărcătoare: AC-3. Numărul exact al modelului încărcătorului poate diferi în funcție de tipul de mufă. Varianta de mufă este identificată prin una dintre următoarele litere sau combinații de litere: E, EB, X, AR, U, A, C, K sau UB.

Acumulatorul poate fi încărcat și descărcat de sute de ori, dar în cele din urmă se va uza. Atunci când duratele de convorbire și de așteptare sunt considerabil mai reduse decât ar fi normal, înlocuiți acumulatorul. Utilizați numai acumulatori omologați de Nokia și reîncărcați acumulatorul Dvs. numai cu încărcătoare omologate de Nokia și destinate pentru a fi utilizate cu acest aparat.

Dacă un acumulator este utilizat pentru prima oară sau dacă acumulatorul nu a fost folosit pentru o perioadă îndelungată de timp, ar putea fi necesar să conectați încărcătorul și apoi să-l deconectați și să-l reconectați din nou pentru a începe încărcarea acumulatorului. Dacă acumulatorul este complet descărcat, ar putea fi necesare mai multe minute înainte ca indicatorul de încărcare să apară pe ecran sau înainte de a putea efectua apeluri.

Măsuri de siguranță privind scoaterea acumulatorului. Înainte de a scoate acumulatorul, opriți întotdeauna aparatul și deconectați-l de la încărcător.

Încărcarea corespunzătoare. Deconectați încărcătorul de la priza de alimentare și de la aparat atunci când nu îl utilizați. Nu lăsați un acumulator complet încărcat conectat la încărcător, deoarece supraîncălzirea ar putea scurta durata sa de viață. Dacă nu este utilizat, un acumulator complet încărcat se va descărca în timp.

Evitați temperaturile extreme. Încercați întotdeauna să depozitați acumulatorul la temperaturi cuprinse între 15°C și 25°C. Temperaturile extreme reduc capacitatea și durata de

viață a acumulatorului. Este posibil ca un aparat al cărui acumulator este fierbinte sau rece să nu funcționeze temporar. Performanțele acumulatorilor sunt afectate în mod special la temperaturi cu mult sub punctul de îngheț.

Nu scurtcircuitați acumulatorul. Scurtcircuitarea accidentală poate apărea când un obiect metalic, cum ar fi o monedă, o agrafă sau un stilou, produce o legătură directă între borna pozitivă (+) și cea negativă (-) a acumulatorului. (Acele borne sunt ca niște benzi metalice aplicate pe acumulator.) Acest lucru se poate întâmpla, de exemplu, când purtați un acumulator de schimb în buzunar sau în geantă. Scurtcircuitarea contactelor acumulatorului poate deteriora acumulatorul sau obiectul care realizează scurtcircuitul.

Evacuarea la deșeurile. Nu aruncați acumulatorii în foc deoarece ei pot exploda. Evacuarea la deșeurile a acumulatorilor uzați trebuie făcută conform reglementărilor locale. Predați acumulatorii pentru reciclare, dacă este posibil. Nu aruncați acumulatorii la deșeurile menajere.

Scurgeri. Nu demontați, nu tăiați, nu deschideți, nu striviți, nu îndoiți, nu perforați și nu rupeți bateriile sau acumulatorii. În cazul apariției unei scurgeri de lichid din acumulator, evitați contactul lichidului cu pielea sau cu ochii. Dacă, totuși, acest lucru se întâmplă, spălați imediat cu apă din abundență zonele afectate sau apelați la un medic.

Deteriorări. Nu modificați și nu reconfigurați acumulatorii, nu încercați să introduceți corpuri străine în ei, nu-i scufundați în și nu-i expuneți la apă sau alte lichide. Acumulatorii pot exploda dacă sunt deteriorați.

Modul corect de utilizare. Folosiți acumulatorul numai conform destinației sale. Utilizarea necorespunzătoare a acumulatorului poate provoca incendii, explozii sau alte pericole. În cazul scăpării pe jos a aparatului sau a acumulatorului, în special pe o suprafață dură, și dacă Dvs. considerați că acumulatorul a fost deteriorat, duceți-l la un centru de service pentru verificare înainte de a continua să-l utilizați. Nu folosiți niciodată un încărcător sau un acumulator deteriorat. Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor mici.

- Nu păstrați aparatul la temperaturi ridicate sau scăzute. Temperaturile ridicate pot scurta viața dispozitivelor electronice, pot defecta acumulatorii și pot deforma sau topi anumite componente din material plastic. Când aparatul revine de la o temperatură scăzută la cea normală, umezeala poate forma condens în interiorul acestuia și poate deteriora plăcile cu circuite electronice.
- Nu încercați să deschideți aparatul în alt mod decât cel descris în acest ghid.
- Nu scăpați aparatul din mână, nu-l loviți și nu-l scuturați. Manipularea dură poate deteriora circuitele electronice interne și elementele de mecanică fină.
- Pentru curățarea aparatului nu se vor folosi produse chimice concentrate, solvenți de curățare sau detergenți puternici. Utilizați o lavetă moale, curată și uscată pentru a curăța suprafața aparatului.
- Nu vopsiți aparatul. Vopseaua poate bloca piesele mobile și poate împiedica funcționarea corespunzătoare.
- Folosiți numai antena livrată împreună cu aparatul sau o antenă de schimb aprobată. Antenele neautorizate, modificările sau completările neautorizate, ar putea deteriora aparatul și ar putea încălca reglementările referitoare la aparatele de radioemisie.
- Utilizați încărcătoarele numai în interior.
- Efectuați copii de siguranță ale tuturor datelor pe care doriți să le păstrați, cum ar fi contactele și notele de agendă.
- Pentru a reseta aparatul la anumite intervale de timp în vederea optimizării performanțelor, opriți aparatul și scoateți acumulatorul.

Sugestiile prezentate mai sus sunt valabile atât pentru aparat, cât și pentru acumulator, încărcător și orice alt tip de accesoriu.

Reciclare

Duceți întotdeauna produsele electronice, bateriile și acumulatorii, precum și ambalajele folosite la centrele de colectare specializate. Astfel ajutați la prevenirea eliminării necontrolate a deșeurilor și promovați reciclarea materialelor. Consultați informațiile privind protejarea mediului înconjurător și cele despre modalitățile de reciclare a produselor Dvs. Nokia, la www.nokia.com/werecycle sau la nokia.mobi/werecycle.



Simbolul coș de gunoi barat plasat pe un produs, pe baterii sau pe acumulatori, pe documentație sau pe ambalaj, indică faptul că toate produsele electrice și electronice, bateriile și acumulatorii se vor colecta separat la sfârșitul ciclului de viață. Această cerință se aplică în Uniunea Europeană. Nu

Întreținerea aparatului Dvs.

Aparatul Dvs. este un produs de calitate superioară, care trebuie folosit cu grijă. Sugestiile de mai jos vă vor ajuta să respectați condițiile de acordare a garanției.

- Păstrați aparatul în stare uscată. Precipitațiile, umiditatea și alte tipuri de lichide sau impurități pot conține substanțe care corodează circuitele electronice. Dacă aparatul Dvs. se udă, scoateți acumulatorul și lăsați aparatul să se usuce complet înainte de a pune acumulatorul la loc.
- Nu folosiți și nu depozitați aparatul în zone cu mult praf sau murdărie. Părțile sale mobile și componentele electronice se pot deteriora.

aruncați aceste produse la gunoierul municipal nesortat. Pentru informații suplimentare despre protejarea mediului înconjurător, consultați Declarația Eco a produsului la www.nokia.com/environment.

Informații suplimentare referitoare la siguranță

Suprafața acestui aparat nu conține nichel.

Copii mici

Aparatul Dvs. și accesoriile acestuia nu sunt jucării. Acestea ar putea conține piese de mici dimensiuni. Nu le lăsați la îndemâna copiilor mici.

Mediul de utilizare

Acest aparat corespunde recomandărilor de expunere la radio frecvență dacă este folosit în poziție normală de utilizare, la ureche, sau dacă este amplasat la o distanță de cel puțin 2,2 centimetri față de corp. Orice toc de purtare, agățătoare la centură sau alt suport de purtare a aparatului pe corp nu trebuie să conțină metale și trebuie să asigure plasarea telefonului la distanța față de corp specificată mai sus.

Pentru transmiterea de fișiere de date sau mesaje este necesară o conexiune de calitate cu rețeaua. Transmiterea de fișiere de date sau de mesaje poate fi întârziată până când o astfel de conexiune este disponibilă. Urmați instrucțiunile referitoare la distanțele de separație menționate mai sus până la terminarea transmisiei.

Unele părți ale aparatului sunt magnetice. Este posibil ca materialele metalice să fie atrase de acest aparat. Nu așezați cărți de credit sau alte suporturi magnetice de memorare în apropierea aparatului, deoarece informațiile stocate pe acestea ar putea fi șterse.

Echipamente medicale

Folosirea echipamentelor de transmisie radio, inclusiv a telefoanelor mobile, poate interfera cu funcționarea unor aparate medicale neprotejate corespunzător. Adresați-vă unui medic sau producătorului echipamentului medical pentru a afla dacă acestea sunt protejate corespunzător față de semnalele RF externe. Opriti aparatul în zonele în care sunt afișate instrucțiuni ce solicită acest lucru. Spitalele sau unitățile sanitare pot folosi echipamente sensibile la semnalele RF externe.

Echipamente medicale implantate

Producătorii de aparate medicale recomandă o distanță de cel puțin 15,3 centimetri între un aparat mobil și un aparat medical implantat, cum ar fi un stimulator cardiac sau un defibrilator cardioverter implantat, pentru a evita o posibilă interferență cu aparatul medical respectiv. Persoanele care au astfel de dispozitive trebuie să respecte următoarele reguli:

- Să țină întotdeauna aparatul mobil la o distanță mai mare de 15,3 centimetri de aparatul medical.

- Nu purtați aparatul în buzunarul de la piept.
- Să țină aparatul mobil la urechea opusă poziției aparatului medical.
- Să oprească aparatul mobil dacă există un motiv de a bănui prezența unei interferențe.
- Să respecte instrucțiunile producătorului aparatului medical implantat.

Dacă aveți întrebări privind utilizarea aparatului Dvs. mobil în apropierea unui aparat medical implantat, consultați medicul de familie.

Proteze auditive

Unele aparate mobile digitale pot interfera cu anumite proteze auditive.

Autovehicule

Semnalele RF pot afecta sistemele electronice instalate necorespunzător sau protejate inadecvat din autovehicule, cum ar fi sistemele electronice de injecție carburant, sistemele electronice de frânare antiblocare, sistemele electronice de control viteză și cele de tip air-bag. Pentru informații suplimentare, interesați-vă la producătorul autovehiculului sau al echipamentelor din dotarea acestuia.

Doar personalul calificat poate depana aparatul sau instala aparatul într-un vehicul. Instalarea sau depanarea neadecvate pot fi periculoase și pot anula garanția aparatului Dvs. Verificați regulat ca toate echipamentele wireless din vehiculul Dvs. să fie montate și să funcționeze în mod adecvat. Nu depozitați și nu transportați lichide inflamabile, gaze sau materiale explozive în același compartiment cu aparatul, componentele sau accesoriile sale. Nu uitați că air-bagurile se declanșează cu forță mare. Nu amplasați aparatul sau accesoriile acestuia în zona de declanșare a air-bagului.

Opriti aparatul înainte de a vă urca la bordul unui avion. Utilizarea aparatelor de emisie radio într-un avion poate fi periculoasă pentru funcționarea avionului și poate fi ilegală.

Zone cu pericol de explozie

Închideți aparatul în orice zonă cu pericol de explozie. Respectați toate instrucțiunile afișate. În asemenea zone, scânteele pot provoca explozii sau incendii care pot duce la vătămări corporale sau deces. Opriti aparatul în stațiile de alimentare cu carburant, precum și în apropierea pompelor de carburant de la atelierile auto. Conformati-vă restricțiilor din depozitele de carburanți, din zonele de depozitare și de distribuție a carburanților, din incinta combinatelor chimice sau din locurile unde se efectuează lucrări cu explozibili. Zonele cu medii cu pericol de explozie sunt, de obicei, marcate vizibil, dar nu întotdeauna. Acestea includ zone unde se recomandă oprirea motorului vehiculului, cala vapoarelor, unități de transfer și stocare a substanțelor chimice și zone în care aerul conține substanțe chimice sau particule, cum ar fi praf de cereale, praf obișnuit sau pulberi metalice. Trebuie să consultați producătorii vehiculelor alimentate cu gaze lichiefiate (cum ar fi propanul sau butanul) pentru a stabili

dacă acest aparat poate fi utilizat în siguranță în apropierea acestora.

Apeluri telefonice în caz de urgență

Important: Acest aparat funcționează utilizând semnale radio, rețele radio, rețele fixe terestre și funcții programate de utilizator. Dacă aparatul Dvs. acceptă apelurile vocale prin Internet (apeluri Internet), activați atât apelurile Internet cât și telefonul mobil. Aparatul ar putea încerca să efectueze apeluri de urgență atât prin rețeaua celulară cât și prin intermediul furnizorului de servicii pentru apeluri Internet, dacă ambele sunt activate. Conexiunile nu pot fi garantate în toate condițiile. Nu trebuie să vă bazați niciodată exclusiv pe un aparat mobil pentru efectuarea unor comunicări esențiale, cum ar fi urgențele de natură medicală.

Pentru efectuarea unui apel în caz de urgență:

- 1 Dacă aparatul nu este pornit, porniți-l. Verificați dacă nivelul semnalului este adecvat. În funcție de aparatul Dvs., este posibil să fie, de asemenea, necesar să efectuați următoarele operații:
 - Introduceți cartela SIM dacă aparatul Dvs. utilizează o astfel de cartelă.
 - Dezactivați anumite restricționări de apeluri pe care le-ați activat în aparatul Dvs.
 - Schimbați profilul Dvs. de pe deconectat sau avion pe un profil activ.
- 2 Apăsăți tasta de terminare de câte ori este necesar pentru a șterge afișajul și a pregăti aparatul pentru apeluri.
- 3 Introduceți numărul oficial de urgență valabil în zona Dvs. Numerele serviciilor de urgență variază în funcție de zona în care vă aflați.
- 4 Apăsăți tasta de apelare.

Când efectuați un apel în caz de urgență, furnizați toate informațiile necesare cât mai exact posibil. Aparatul Dvs. mobil poate fi singurul mijloc de comunicare prezent la locul unui accident. Nu încheiați convorbirea până nu vi se permite acest lucru.

Informații privind certificarea (SAR)

Acest aparat mobil îndeplinește recomandările cu privire la expunerea la unde radio.

Aparatul Dvs. mobil este un emițător și un receptor radio. El este conceput pentru a nu depăși limitele de expunere la unde radio prevăzute în recomandările internaționale. Aceste recomandări au fost elaborate de organizația științifică independentă ICNIRP și includ limite de siguranță menite a asigura protecția tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și starea de sănătate.

Recomandările cu privire la expunere pentru aparatele mobile folosesc o unitate de măsură cunoscută sub numele

de Specific Absorption Rate (rată specifică de absorbție) sau SAR. Limita SAR specificată în recomandările ICNIRP este de 2,0 wați/kilogram (W/kg) calculată ca valoare medie pe 10 grame de țesut. Încercările pentru SAR sunt efectuate folosind pozițiile standard de utilizare și cu aparatul în regim de emisie la cel mai înalt nivel admis de putere, în toate benzile de frecvență testate. Nivelul real SAR al unui aparat pornit se poate afla sub valoarea maximă deoarece aparatul este conceput să utilizeze numai puterea strict necesară pentru accesarea rețelei. Această putere depinde de diferiți factori, de exemplu de cât de aproape vă aflați de rețea.

Valoarea maximă SAR conform recomandărilor ICNIRP pentru utilizarea aparatului la ureche este de 0,96 W/kg.

Utilizarea accesoriilor aparatului poate avea ca rezultat valori SAR diferite. Valorile SAR pot să difere în funcție de cerințele naționale de raportare și testare, precum și de banda de rețea. Informații suplimentare SAR pot fi disponibile în cadrul informațiilor despre produs, la www.nokia.com.

Index**A**

accesorii	21
apelare rapidă	11
apeluri	11
aplicații	25

B

blocare tastatură	8
browser	27

C

cartelă SIM	9
Cartelă SIM	5
chat	16
cod de acces	10
cod de siguranță	10
comenzi rapide	18
componente	7
configurare	21

E

ecran	18
-------	----

I

Informații de asistență Nokia	10
Internet	27
introducerea textului utilizând funcția de predicție	12

Î

încărcare	
— acumulator	5

J

jocuri	25
jurnal apeluri	17

M

meniu operator	21
mesaje	
— mesaje audio	15
mesaje audio	15

mesaje e-mail	14
mesaje instantanee	15, 16
metoda tradițională de introducere a textului	12
mod deconectat	9
mod numeric	12
moduri text	12

N

număr centru mesaje	13
---------------------	----

O

organizator	26
-------------	----

P

parolă	10
PIN	10
profiluri	17
protecție tastatură	8

R

recorder voce	24
resurse de asistență	10

S

scriere text	12
setări	17
— configurare	21
— dată	18
— ecran	18
— fabrică	21
— oră	18
— telefon	20
— tonuri	18
set cu cască	6
sunete	18

T

taste	7
-------	---

W

Web	27
-----	----

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

CE 0434

Prin prezenta, NOKIA CORPORATION declară că acest produs RM-519 respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. O copie a declarației de conformitate poate fi găsită pe pagina de Internet http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

© 2009 Nokia. Toate drepturile rezervate.

Nokia, Nokia Connecting People și Navi sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale Nokia Corporation. Nokia tune este o marcă de sunet a corporației Nokia. Alte nume de produse și de firme menționate aici pot fi nume comerciale sau mărci comerciale aparținând proprietarilor respectivi.

Este interzisă reproducerea, transferul, distribuirea și stocarea unor părți sau a întregului conținut al acestui material în orice formă fără permisiunea prealabilă scrisă a firmei Nokia. Nokia duce o politică de dezvoltare continuă. Nokia își rezervă dreptul de a face modificări și îmbunătățiri oricărui produs descris în acest document, fără notificare prealabilă.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Acest produs este licențiat MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) pentru uz personal și necomercial în legătură cu date care au fost elaborate în conformitate cu standardul MPEG-4 Visual Standard de către un client angajat într-o activitate cu scop personal și necomercial și (ii) pentru a fi utilizat împreună cu fișierele video în format MPEG-4 livrate de un furnizor licențiat de materiale video. Nu se acordă și nu se consideră acordată implicit nicio licență pentru niciun fel de altă utilizare. Informații suplimentare, inclusiv informații referitoare la utilizarea în scopuri promoționale, interne și comerciale, pot fi obținute de la MPEG LA, LLC. A se vedea <http://www.mpegla.com>.

ÎN LIMITELE MAXIME PERMISE DE LEGEA APLICABILĂ, ÎN NICIO SITUAȚIE, NOKIA SAU ORICARE DINTRE LICENȚIATORII SĂI NU VOR FI ȚINUȚI RESPONSABILI PENTRU NICIUN FEL DE PIERDERI DE DATE SAU DE VENITURI SAU PENTRU NICIUN FEL DE DAUNE

SPECIALE, INCIDENTE, SUBSECVENTE SAU INDIRECTE, ORICUM S-AR FI PRODUS.

CONȚINUTUL ACESTUI DOCUMENT TREBUIE LUAT „CA ATARE”. CU EXCEPȚIA CAZURILOR PREVĂZUTE DE LEGEA APLICABILĂ, NICIUN FEL DE GARANȚII, EXPLICITE SAU IMPLICITE, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI ADECVARE LA UN SCOP ANUME, NU SE OFERĂ ÎN LEGĂTURĂ CU ACURATETEA, CORECTITUDINEA SAU CONȚINUTUL ACESTUI DOCUMENT. NOKIA ÎȘI REZERVĂ DREPTUL DE A MODIFICA ACEST DOCUMENT SAU DE A-L RETRAGE ORICÂND, FĂRĂ NOTIFICARE PREALABILĂ.

Disponibilitatea anumitor produse și a aplicațiilor și serviciilor pentru acestea poate varia în funcție de regiune. Vă rugăm consultați furnizorul Dvs. Nokia pentru detalii și informații asupra disponibilității opțiunilor de limbă. Acest aparat poate conține piese, tehnologii sau programe ce pot face obiectul unor legi sau reglementări privind exportul din SUA sau din alte țări. Orice act contrar legii este interzis.

Este posibil ca aplicațiile oferite de terțe părți și furnizate împreună cu aparatul Dvs. să fi fost create de și să aparțină unor persoane sau entități neafiliate la sau care nu au nicio legătură cu Nokia. Nokia nu deține drepturi de autor sau de proprietate intelectuală asupra aplicațiilor aparținând unor terțe părți. Ca atare, Nokia nu își asumă nicio responsabilitate privind suportul acestor aplicații la utilizatorul final, privind funcționarea acestor aplicații sau privind informațiile prezentate în aceste aplicații sau materiale. Nokia nu oferă nicio garanție pentru aplicațiile oferite de terțe părți.

UTILIZÂND APLICAȚIILE, CONFIRMAȚI FAPTUL CĂ ACESTE SAU FURNIZATE „CA ATARE”, FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE EXPLICITĂ SAU IMPLICITĂ, LA NIVELUL MAXIM ADMIS DE LEGEA APLICABILĂ. DE ASEMENEA, CONFIRMAȚI FAPTUL CĂ NICI NOKIA ȘI NICI AFILIAȚII SĂI NU OFERĂ NICIUN FEL DE DECLARAȚII SAU GARANȚII, EXPLICITE SAU IMPLICITE, INCLUSIV DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA GARANȚII PRIVIND DREPTUL DE PROPRIETATE, VANDABILITATE SAU APLICABILITATE PENTRU UN ANUMIT SCOP, SAU GARANȚII PRIVIND FAPTUL CĂ APLICAȚIILE NU VOR ÎNCĂLCA BREVETE, DREPTURI DE AUTOR, MĂRCI COMERCIALE SAU ALTE DREPTURI ALE UNOR TERȚE PĂRȚI.

Nokia Corporation

P.O.Box 226

FIN-00045 Nokia Group

Finlanda

9216142/Ediția 2.0 RO